

SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS IN LEAVE APPLICATIONS AND ORDER

OTTAWA, 07/10/04. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY RENDERED JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPLICATIONS FOR LEAVE TO APPEAL.
FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR DEMANDES D'AUTORISATION ET ORDONNANCE

OTTAWA, 07/10/04. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A RENDU JUGEMENT AUJOURD'HUI DANS LES DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANTES.
SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330
COMMENTS/COMMENTAIRES: comments@scc-csc.gc.ca

Note for subscribers:

For those requiring more information, the judgments on leaves will be available within 24 hours at <http://www.scc-csc.gc.ca>. Click on "Cases", then click on "SCC Case Information".

Remarque à l'intention des abonnés :

Pour de plus amples informations, les jugements dans les demandes d'autorisation seront affichés dans un délai de 24 heures à l'adresse suivante : <http://www.scc-csc.gc.ca>. Vous pourrez les consulter en cliquant sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ».

GRANTED / ACCORDÉES

Philip Neil Wiles v. Her Majesty the Queen(N.S.)(Crim.)(30199)

Coram: Major / Binnie / Fish

R.W.C. (A young person within the meaning of the Youth Criminal Justice Act) v. Her Majesty the Queen (N.S.)(Crim.)(30302)

Coram: Major / Binnie / Fish

C.D. v. Her Majesty the Queen (30254)(Alta.)(Crim.)

(The application for an extension of time to file a reply is granted and the application for leave to appeal is granted. This case will be heard with *C.D.K. v. Her Majesty the Queen* (30314). / La demande de prorogation de délai pour déposer une réplique est accordée et la demande d'autorisation d'appel est accordée. Cet appel sera entendu avec *C.D.K. c. Sa Majesté la Reine* (30314).)

Coram: Major / Binnie / Fish

C.D.K. v. Her Majesty the Queen (30314)(Alta.)(Crim.)

(The application for an extension of time to file a reply is granted and the application for leave to appeal is granted. This case will be heard with *C.D. v. Her Majesty the Queen* (30254). / La demande de prorogation de délai pour déposer une réplique est accordée et la demande d'autorisation d'appel est accordée. Cet appel sera entendu avec *C.D. c. Sa Majesté la Reine* (30254).)

Coram: Major / Binnie / Fish

Shane Tyrone Ferras v. The United States of America, et al. (30211)(Ont.)(Crim.)

(The application for extension of time is granted and the application for leave to appeal is granted. This case will be heard with *Leroy Latty and Lynval Wright v. United States of America, Minister of Justice and Attorney General of Canada* (30295). / La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est accordée. Cet appel sera entendu avec *Leroy Latty et Lynval Wright c. États-Unis d'Amérique, Ministre de la Justice et Procureur général du Canada* (30295).)

Coram: Major / Binnie / Fish

Leroy Latty and Lynval Wright v. The United States of America and the Minister of Justice, et al. (30295)(Ont.)(Crim.)
(The application for leave to appeal is granted. This case is to be heard with *Shane Tyrone Ferras v. United States of America, Her Majesty the Queen and Martin Cauchon, Minister of Justice* (30211). / La demande d'autorisation d'appel est accordée. Cet appel sera entendu avec *Shane Tyrone Ferras c. États-Unis d'Amérique, Sa Majesté la Reine et Martin Cauchon, ministre de la Justice* (30211).)

Coram: Major / Binnie / Fish

Her Majesty the Queen v. John Charles Woods (30395)(Man.)(Crim.)

Coram: Major / Binnie / Fish

Sa Majesté la Reine c. Éric Boucher (Qc)(Crim.)(30256)

Coram: Bastarache / LeBel / Deschamps

Her Majesty the Queen v. Thomas Turcotte (B.C.)(Crim.)(30349)

Coram: Bastarache / LeBel / Deschamps

GRANTED WITH COSTS / ACCORDÉES AVEC DÉPENS

Alberta Energy and Utilities Board v. Atco Gas and Pipelines Ltd., et al. (Alta.)(30247)

(The application for leave to appeal brought by the City of Calgary is granted with costs to the City of Calgary in any event of the cause. The application for leave to cross-appeal is granted. Pursuant to Rule 22(2)(c)(ii) of the *Rules of the Supreme Court of Canada*, the Alberta Energy and Utilities Board may participate as an intervener and present arguments limited to the issue of its jurisdiction. Should the Alberta Energy and Utilities Board wish to pursue its application for leave to appeal it will advise the Registrar accordingly within 10 days and an oral hearing will be ordered to address the question of the Alberta Energy and Utilities Board's standing to bring an application for leave to appeal. In the event the Alberta Energy and Utilities Board does not so advise, its leave application will be dismissed with no order as to costs. / La demande d'autorisation d'appel que la Ville de Calgary a présentée est accordée avec dépens en faveur de la Ville de Calgary quelle que soit l'issue de l'appel. La demande d'autorisation d'appel incident est accordée. Conformément au sous-al. 22(2)c(ii) des *Règles de la Cour suprême du Canada*, l'Alberta Energy and Utilities Board pourra participer à titre d'intervenante et présenter des arguments limités à la question de sa compétence. Si elle souhaite maintenir sa demande d'autorisation d'appel, l'Alberta Energy and Utilities Board en avisera la Registrare dans les 10 jours et la tenue d'une audience sera ordonnée afin d'examiner la question de la qualité de l'Alberta Energy and Utilities Board pour présenter une demande d'autorisation d'appel. Si l'Alberta Energy and Utilities Board ne donne pas cet avis, sa demande d'autorisation d'appel sera rejetée sans ordonnance quant aux dépens.)

Coram: McLachlin / Binnie / Fish

Frederick Leroy Barney, et al. v. Her Majesty the Queen in Right of Canada as represented by the Minister of Indian Affairs and Northern Development, et al. (B.C.)(30176)

(The applications for leave to appeal are granted with costs in any event of the cause to the applicant, Frederick Leroy Barney on the first application and with costs in any event of the cause to the respondents Frederick Leroy Barney, M.W. (2) and Patrick Dennis Stewart on the second application. / Les demandes d'autorisation d'appel sont accordées avec dépens quelle que soit l'issue de l'appel en faveur du demandeur, Frederick Leroy Barney, sur la première demande d'autorisation d'appel et avec dépens quelle que soit l'issue de l'appel en faveur des intimés Frederick Leroy Barney, M.W. (2) et Patrick Dennis Stewart sur la deuxième demande d'autorisation d'appel.)

Coram: Major / Binnie / Fish

Michael Ian Beardall Alexander v. State Farm Fire and Casualty Company (Ont.)(30231)

(The application for leave to appeal is granted with costs to the applicant in any event of the cause. / La demande d'autorisation d'appel est accordée avec dépens en faveur du demandeur quelle que soit l'issue de l'appel.)

Coram: Bastarache / LeBel / Deschamps

Royal Bank of Canada v. State Farm Fire and Casualty Company (Ont)(30275)

(The application for leave to appeal is granted with costs to the applicant in any event of the cause. / La demande d'autorisation d'appel est accordée avec dépens en faveur de la demanderesse quelle que soit l'issue de l'appel.)

Coram: Bastarache / LeBel / Deschamps

GRANTED WITHOUT COSTS / ACCORDÉES SANS DÉPENS

Balvir Singh Multani, et al. v. Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys, et al. (Qc)(30322)

Coram: Bastarache / LeBel / Deschamps

Procureur général du Québec, et autres c. Conférence des juges du Québec, et autres (Qc)(30477)

(Les demandes d'autorisation d'appel sont accordées sans dépens. Il n'est pas nécessaire de statuer sur la requête de la Conférence des juges municipaux du Québec pour être ajoutée comme partie. Cet appel sera entendu les 9 et 10 novembre 2004 et l'échéancier pour le dépôt et la signification des documents sera fixé par la registraire. / The applications for leave to appeal are granted without costs. It is not necessary to dispose of the motion of the Conférence des juges municipaux du Québec to be added as a party. This appeal is scheduled to be heard on November 9 and 10, 2004, and the schedule for filing and serving material shall be set by the Registrar.)

Coram: Bastarache / LeBel / Deschamps

DISMISSED / REJETÉES

Richard Willis v. Her Majesty the Queen (Man.)(Crim.)(29827)

Coram: McLachlin / Major / Fish

Luis Cornejo v. Her Majesty the Queen (Ont.)(Crim.)(30158)

Coram: Major / Binnie / Fish

Hélène Clément, et al. c. Sa Majesté la Reine (Qc)(Crim.)(30264)

Coram: Bastarache / LeBel / Deschamps

Monique Boulet c. Centre hospitalier Pierre Le Gardeur et Marie-Josée Marceau (Qc)(30304)

Coram: Bastarache / LeBel / Deschamps

DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS

Martin Tremblay c. Groupe Québécois Inc. (Qc)(29948)

(La demande d'autorisation d'appel incident est rejetée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens. / The application for leave to cross-appeal is dismissed. The application for leave to appeal is dismissed with costs.)

Coram: Bastarache / LeBel / Deschamps

Pêcheries Nicol Desbois Inc. c. Lloyd's of London, Simon Philip Cooper Syndicat 590, et al. (Qc)(30279)

Coram: Bastarache / LeBel / Deschamps

Ernst & Young, et al. v. Fraser Milner Casgrain, s.e.n.c., et al. (Qc)(30237)

Coram: Bastarache / LeBel / Deschamps

Ville de Fermont, et al. c. Kevin Pelletier, et al. (Qc)(30375)

Coram: Bastarache / LeBel / Deschamps

ORDER / ORDONNANCE

5/10/04

WILLIAM THOMAS VAUGHAN v. HER MAJESTY THE QUEEN and ATTORNEY GENERAL OF ALBERTA and PUBLIC SERVICE ALLIANCE OF CANADA (F.C.) (29712)

CORAM: McLachlin C.J. and Iacobucci*, Major,
 Bastarache, Binnie, Deschamps and Fish JJ.

A re-hearing is ordered.

Une nouvelle audition est ordonnée.

* Iacobucci J. took no part in the judgment.

Le juge Iacobucci n'a pas pris part au jugement.
